

# LESSE

MILANO VIALE CA GRANDA 2 Ingresso V le Fulvio Testi 69 Telefoni (02) 64 23 557 fax (02) 6438140 Telex 335257

ROMA VIA DEI TAURINI, 19 Telefono (06) 44 49 03 45

### **ALESSANDRA MARRA**

### Due nuove proposte nel mondo che muta

appuntamento due destinazioni ricche di si-gnificato le abbiamo programmate nel quadro della gata al giornale e alla Festa di Reggio Emilia Farle conosce-re, o rivisitarle oltre che sotto il profilo turistico anche per le modificazioni che interessano la realtà dei due paesi, è l'idea

programmarli «Medio Oriente Il viaggio della pace in terra israeliana e palestinese», «Mosca e San Pietroburgo la Russia oggi» Israele e Russia, due realtà molto diverse ma per il lettore/viaggiatore il viaggio sarà l'espe-rienza autentica e diretta, e il termine di paragone tra quello che si legge e quello che il vi

ispiratrice che ci ha motivato a

Il «naggio della pace», così appassionatamente descritto da Janiki Cingoli, oltre alle visite ai luoghi biblici – un percorso nella memoria – offre le straordinarie bellezze naturali

di questa antichissima terra. E qualcosa in più, molto interes-sante e fonte di conoscenza e commozione il dialogo con gli raeliani e palestinesi che insieme lavorano per la pace La Russia Claudia Sugliano

spiega bene come il più tradi-zionale dei viaggi – almeno per il nostro pubblico – può rappresentare una novità È la Russia medesima una continua novità e su queste «novità» si legge moltissimo, ma toccar-le con mano e vivere una setti-mana dentro la realtà russa, certo aiuterà meglio a com-prendere E per comprendere, dopo le visite turistiche tradizionali, i viaggiaton si incontre-ranno con i giornalisti delle nuove e combattive testate, parleranno con le persone vicine a Gorbaciov e con quanti altri, in questo momento di grande travaglio, svolgono un ruolo importante nel processo democratico. Come lo scorso anno, «Unità Vacanze» vi propone il turismo come espe-rienza attraverso le culture, gli avvenimenti politici e la stona

ANTICIPAZIONI

#### VIAGGI «UV». CINA. LUNGO LA VIA DELLA SETA

Partenza 12 settembre da Roma Volo di linea Quindici giorni

(12 notti) Pensione completa, alberght di prima categoria i mi-glion disponibili a Dunhuang e Turfan Itinerario: Italia / Pechino-Urumqi-Turfau-Dunhuang-Lanzhou-Xian-Pechino/Italia. Quota di partecipazione li-re 3.650.000.

È una Cina davvero bellissima La «Via della seta» la si può per correre al meglio in settembre, è il mese dal clima migliore Città, oasi, deserti e le minoranze efniche neppure toccate dalla cinematografia onnivora. Vi troverete l'incanto che suggestionò anche Marco Polo

### GIORDANIA. LA STORIA, L'ARCHEOLOGIA E IL GOLFO DI

Partenza 1º ottobre da Roma Volo di linea Undici giorni (dieci notti) Pensione completa, alberghi di prima categoria.

Itinerario: Italia/Amman-Mar Morto-Jerash-Pella-Castelli del deserto-Umm el Jimal-Via del Re-Petra-Siq Ti Barid-Aqaba-Wadi Rum-Amman/Italia.

Quota di partecipazione lire 2 020 000 Supplemento partenza da Milano lire 200 000

da Milato fire 200 000 El l'itinerario che attraversa la Giordania seguendone il forte profi-lo. Si dorme anche a Petra e, ad Aqaba, si può fare il bagno nel

INFORMAZIONI, OPUSCOLI E PRENOTAZIONI PRESSO «UV»



GUIDE TURISTICHE. «Israel», ed. Lonely Pla-net lire 25.000, in lingua in-

dsraele», ed. Futuro lire

Mosca, San Pietroburgo, Kievs, ed. Touring lire 45.000. «Mosca, San Pietroed. Futuro lire burgo»,

LETTURE CONSIGLIATE Michael Hargsor-Maurice Stroun: «Il riffuto del passato», ed. Baldini e Castoldi,

lire 16.000. Piccolo saggio quasi profetico che riporta in superficie le ragioni storiche e le radici dei due popoli che si contendono la Palestina gli ebrei e i palesti-

Mark A. Heller-Sarl Nusseibneh: «Isracle e Palesti-na», ed. Valerio Levi, lire

30.000. Il libro di Heller e Nusseibeh è il primo lavoro, del suo genere, redatto contemporaneamente da uno studioso israeliano e uno palestinese Il primo passo forse, verso la via della pa-

cura di Elena Kostjukovic: «Narratori russi con-temporanei» ed. Bompiani, lire 12.000.

Diciotto racconti di senttoni contemporanei, formano quasi un'antologia che segna l'inizio degli anni Novanta Le difficoltà l'angoscia della vita quotidiana e l'orgoglio della grande tradizione letteraria, si riscoprono nel mondo contem-

Vittorio Zucconi: «Si fa presto a dire Russia», ed. Mon-dadori, lire 32.000.

Una esplorazione della realtà nella Russia odierna com era e come sta cambiando

### LIBRERIE

70122 Bari, via Dante 91/95. 40126 Bologna, piazza Rav gnana 1, tel 05/266891 40124 Bologna, via dei Galvani 1/H, tel 051/237389-

40126 Bologna, via dei Giudei 6, tel 051/265476 50129 Firenze, via Cavour 12, tel 055/292196-219524 16124 Genova, via P E Bensa 32/R tel 010/207665

16121 Genova, via XX Set-tembre 231-233/R, tel 010/540830 20121 Milano, ya Manzoni 12, tel 02/76000386 20124 Milano, corso Buenos Aires 20, tel 02/225790

20122 Milano, via S Tecla 5, tel. 02/8059315 80133 Napoli, via S Tommaso d'Aquino 70/76, tel 081/5521436 35100 Padova, via S France-sco 7, tel 049/8754630

sco 7, tel 049/8754630 35100 Padova, via S. Francesco 14, tel 049/8750792 90133 Palermo, via Maqueda 459, tel. 091/587785 43100 Parma, via della Re-pubblica 2, tei 0521/237492

56100 Pisa, corso Italia 117, tel 050/24118 00187 Roma, via del Babuino 39/40, tel 06/6797058 -

00185 Roma, via V.E Orlando 84/86, tel 06/484430 4746880

00186 Roma, Largo Torre Argentina 5/A, tel 06/6543248 -6893122 84100 Salerno, piazzetta Bar-84100 Salemo, piazzetta Bar-racano 3/4/5 (corso V. Ema-nuele 1), tel 089/253632 53100 Siena, via Banchi di Sopra 64/66, tel 0577/44009

10123 Torino, piazza Castel-lo 9 tel 011/541627

sraele, Palestina nomi presenti nell'immaginario col lettivo, evocatori d emozioni, di volti, dı paesaggı mille-

nan, Prima di tutto, Gerusalemme Gerusalemme città di specchi, come la definisce il grande scrittore israeliano Amos Elon Incrocio delle quattro religioni, cattolici, musulmani, ebrei armeni, come i quattro quartieri che dividono la Città Vecchia E luogo di incontro-scontro tra i due popoli che se ne rivendicano l'eredità, gli ebrei e gli arabo-palestinesi Nel giro di poche centi-naia di metri La spianata delle Moschee, terzo luogo santo dell'islam, il Muro del Pianto, per millenni evocato dagli ebrei di tutto il mondo («Un altr'anno a Gerusalemme», pre-gavano), il Santo Sepolcro,

Goffredo di Buglione E tutto intorno, le mura del Saladino, possenti nella loro serenità, rosate al tramonto La visita delle Mura lo scenano delle Moschee e del Muro del Pianto, sullo sfondo del Monte degli Ulivi con le pietre scami-te dell'antico cimitero ebraico, sono immagini della memoria di una intensità emotiva persi-no difficile a reggere. Vi è chi ha parlato dell'aura» speciale sieme sospesa e densa, pregna

per cui si mossero i crociati di

di storie e passioni Ma Gerusalemme è anche i

ra i viaggi proposti per l'Est europeo l'itinerario che forse presenta maggion caratteri di novità è quello in

apparenza più tradizionale, a ragione ribattezzato «Mosca e San Pietroburgo la Russia oggi» Se ancora poco tempo fa la domanda che più appassiona-va non soltanto i «sovietologi», ma il mondo intero, era «che cos'è l'Urss» ora, dopo la caduta dell'ampero» e delle sue illusioni, l'attenzione si è spostata sulla Russia. Nella struttura statale sostituitasi all'Urss, in que-sta Csi ancora così estranea e nuova al nostro orecchio e alla nostra comprensione, la Russia rimane l'elemento cardine, l'anello fondamentale

In realtà anche prima era naturale dire «russo» piuttosto che sovietico «Ho degli amici russi», «sono stato in Russia», e poco importava se si trattava di ucraini o se il viaggio aveva toccato le repubbliche baltimai state. Il concetto di «russo». legato ad una straordinana fiontura letterana, ad un certo tipo di architettura e di pittura religiosa, ad alcune usanze e tradizioni, aveva sempre la l'agenzia di viaggi del quotidiano

## Città di specchi

Così uno scrittore ha chiamato Gerusalemme

JANIKI CINGOLI'

colori, gli odori, l'eccitazione del Bazar, mercato arabo brulicante di botteghe. Ed è la Gerusalemme nuova dei quartieri ebraici, col museo che custo-disce i rotoli biblici del Mar Morto, il quartiere ortodosso di Mea She'Arim, che sembra uscito da un romanzo di Sin ger, ambientato nel Ghetto di ırsavıa dell'800

Ma altri paesaggi attendono il viaggiatore Il Deserto di Giu da, con le sue aspre sculture di sabbia e roccia. Il Mar Morto con le sue folgoranti incostra zioni di sale ed i fanghi miracolosi la incredibile fortezza di Massada, costruita da Ero de, dove gli ebrei zeloti si uccisero in massa dopo anni di as-sedio, per non sottomettersi ai romani, luogo simbolo dell'identità ebraica

Tel Aviv, cuore della moderna Israele, con l'antico centro di Jaffa, ricco di botteghe anti-quarie, il nord della Galilea con Nazareth, e i luoghi santi

pendi scavi romani di Cesarea, la città crociata di San Giovann d'Acri (Akko), con il cavaranserraglio e la moschea Ma non si può vedere solo una faccia della medaglia Là

vivono due popoli che devono trovare la via della pace E a Betlemme, dopo aver visitato la Chiesa della Natività, l'incontro con il sindaco Elias Frej tra i più importanti esponenti palestinesi e membro della delegazione alle trattative con Israele così come la visita all'Università di Bir Zeit e. a Gerusalemme-Est, I incontro con gli altri leaders palestinesi, consentiranno una conoscenza direttà della condizione, delle prospettive, delle speran-ze del popolo palestinese E accanto a loro, gli incontri con gli israeliani che lavorano per la pace a Gerusalemme, a Tel Aviv, a Givat Haviva, quelli che i eravamo abituati a chiamare «l'altra Israele», e che alle ele zioni del 23 giugno ha saputo

zione La permanenza a Sassa in Galilea, permetterà infine di conoscere il Kibbutz, questo straordinano esempio di vita collettiva volontaria, unico al lare con i suoi abitanti. Si è abituati a pensare, a proposito di Israele, dei palestinesi, a realtà uniformi e contrapposte Ciò che colpisce, al contrano, è la complessità, la vanetà delle posizioni, il dibattito acutissimo al loro interno. Ed anche la profondità delle interrelazioni che si sono stabilite tra gli uo-mini e i movimenti che, in campo israeliano e palestinese, lavorano per la pace, spes-so in condizioni difficili, superando la bamera dell'odio, del tà ltinerano di pace abbiamo voluto chiamarlo così, mentre Israele volta pagina e nuove speranze si aprono in Medio Onente

Direttore del Centro italiano



Donne palestinesi in un villaggio di Hebron (1991)

Per capire cos'è successo, caduto l'impero

### L'anello Russia

### CLAUDIA SUGLIANO

meglio su quello, dopotutto ar-tificiale di «sovietico»

Oggi dunque si presenta l'occasione di visitare Mosca e San Pietroburgo per la prima volta, oppure di farvi ritorno nella nuova «era». Chi non ha mai visitato queste due città sarà coinvolto dalle loro architetture, da monumenti e scorci che, apparentemente, non hanno più segreti per nessuno, tanto sono noti e pubblicizzati Eppure, anche il turista più smaliziato, dopo aver visitato il Cremlino e le sue cattedrali candide e scintillanti d'oro potrà avvicinarsi alla statua di Lenin, pensoso in mezzo ad un aiula di fion immancabilmente rossi, ed ammirare quel monumentale complesso da una prospettiva inattesa, per poi spingersi lungo il giardino, fra gli abeti argentati, avendo ai piedi l'ampia ansa della Moscova, che si snoda a lambire l'antico quartiere di «Zamoskvorecje. Oppure, verso sera, potrà spingersi verso Novodievic e, dopo aver cenato nell'ottimo ristorante georgiano «Pi-rosmani», scoprire di nuovo il monastero, le cui mura e cupole siumano alla luce calante del sole al di là dello stagno

A Pietroburgo, oltre alle visite tradizionali, perché allora non seguire un piccolo itinerario «pietrino», visitando i luoghi legati alla memona del gigantesco zar il giardino e il Palazzo d'estate, la «casa della barcar e lo splendido monumento. equestre di Pietro, quel cavahere di bronzo di puskiniana

memona che nel suo impetuoso galoppo sfida i nemici e le gelide acque della Neva

Tornando al nome del nostro itinerano, certo questi mo-numenti, alcuni splendidi dopo i restauri, altri un po' appannati dal tempo e dall'incuna, non possono farci intende-re meglio che cosa sia la Russia oggi Per questo sarà necessario camminare per le strade, mescolarsi ad una folla multicolore, sfrontata e insieme disperata, che negli ultimi tempi ha mutato il volto di queste città

Per le strade si sente una li bertà nuova, ma anche una confusione, un disonentamento di fronte a prospettive in ap-parenza rosee, ma ancora incerte e nebulose. Da questo



derivano i piccoli, e per noi incredibili commerci che si tengono quasi dovunque, le proposte più strampalate l'esigenza di esprimere in qualsiasi modo, con solitarie dimostra zioni, recitando poesie o magari cantando quello che si ha dentro. Ma per fare da contrappeso all'impatto con lemotività delle due «capitali» russe sono previste incontri con intellettuali che hanno

Mosca, Il Cremlino la cattedrale dell'Arcangelo Michele (1505-1509)

partecipato al processo della prima perestrojka al fianco di Gorbaciov, e che ora portano avanti un'attività di studi e n cerche, di contatti con l'Occidente, in apparenza più oscura ma in prospettiva forse portatrice di qualche frutto Perché di un «buon raccolte» questa Russia che «si può com prendere soltanto con il cuore e non con la ragione», ha più bisogno che mai

### SETTE ITINERARI ACCOMPAGNATI E RACCONTATI DA GIORNALISTI DE L'UNITÀ

#### ALLENDE E PABLO NERU-DA (La storia, la poesia, le coste, i deserti e i laghi) (min 15 partecipants)

Partenza da Milano e da Roma ıl 2 dicembre

Trasporto con volo di linea KLM Durata del viaggio 15 giorni (12 notti)

Quota di partecipazione lire 4 950 000 Supplemento partenza da Roma lire 110 000

Supplemento camera singola

lire 580 000

tlago/Italia

Itinerario: Italia/Santiago-Arica-Iquique-Antofagasta-Calama-Santiago-Viña del Mar-Valparaiso-Santiago-Montt-Villarrica-Puerto Panguipulli-Valdivia-San-

La quota comprende volo a/r. assistenze aeroportuali, trasferimenti interni, la sistemazione in camere doppie in alberghi di prima categoria, la mezza pensione, le visite previste dal programma, un accompagnatore dall'Italia e le guide locali

In collaborazione con



EVAN GOGH

Partenza da Milano e da Roma ıl 5 dicembre Trasporto con volo di linea

Durata del viaggio 6 giorni (5 notti) Quota di partecipazione lire

Supplemento partenza da Roma lire 110 000 Supplemento camera singola lire 165 000

Itinerario: Italia/Amster-dam-Aja-Rotterdam-Otterlo-Utrecht-Amsterdam/Ita-

La quota comprende volo a/r assistenze aeroportuali, la sistemazione in camere doppie in albergo a 3 stelle situato nel centro di Amsterdam, la mezza pensione, una cena tipica, il giro dei canali, l'ingresso e le visite guidate in tutti i musei previsti dal programma, i traferimenti interni e un accompagnatore dall Italia

IL VIAGGIO DELLA PACE IN TERRA ISRAELIANA E PALESTINESE

(in collaborazione con il Centro italiano per la pace (min 25 partecipanti)

> Partenza da Roma e da Milano il 3 dicembre

Trasporto con volo di linea Ali-Durata del viaggio 10 giorni (9

notti) Quota di partecipazione lire 1 750 000

Supplemento partenza da Mi-Lino lire 50 000 Itinerario: Italia/Tel Aviv -Gerusalemme - Mar Morto -

Massada - Gerusalemme -Betlemme - Bir Zeit - Geru salemme - Sassa - Nazareth Sassa - Cesarca - Givat Haviva - Tel Aviv/Italia La quota comprende volo a/r. assistenza aeroportuale, la si-

stemazione in camere donnie in alberghi a 4 stelle e in kibbutz, la mezza pensione, i trasferimenti interni, le visite previste dal programma, un ac-compagnatore dall'Italia

IL PRIMO E IL TERZO LUNEDÌ DEL MESE

**APPUNTAMENTO** 

CON LA PAGINA DI UNITÀ VACANZE

CINA DEGLI ULTIM MING (Imperatori e pirati del Mar della Cina) (min 30 partecipanti)

Partenza da Roma il 20 dicem Trasporto con volo di linea Finnair

Durata del viaggio 13 giorni (11 notti) Quota di partecipazione 2 780 000

lire 400 000 Itinerario: Italia/Pechino -Xian - Guilin - Xiamen - Fuzhou - Pechino/Italia

Supplemento camera singola

La quota comprende volo a/r. assistenze aeroportuali, trasferimenti interni, visto consolare, la sistemazione in camere doppie in alberghi di prima categoria e i migliori disponibili a Xiamen e Fuzhou, la pensione completa, tutte le visite previste dal progamma, un accom pagnatore dall'Italia e la guida nazionale cinese

E IL MAR DELLE ANDAMANE DIPHUKET

(min 30 partecipanti) Partenza da Roma il 21 dicem

Trasporto con volo di linea Lot Durata del viaggio 17 giorni (14 notti)

Quota di partecipazione lire 3 550 000 Supplemento camera singola bre 470 000

Itinerario: Italia/Varsavia -Bangkok · Hanol · Halong Hanoi - Danang - Hué - Ouv Nha Trang - Ho Minh Ville - Bangkok - Phu-ket - Bangkok - Varsavia/I-

La quota comprende volo a/r, assistenza aeroportuale, trasferimenti interni, visto conso lare, la sistemazione in camere doppie in alberghi di prima categoria e il migliore disponibile a Hué La pensione completa in Vietnam e la prima colazione in Thailandia. Tutte le visite previste dal programma accompagnatore dall'Italia e le guide locali vietnamite

SETTIMANA AMERICANA DI TURISMO E CULTURA

Partenza da Milano e da Roma il 5 dicembre Trasporto con volo di linea Ali-

Durata del viaggio 7 giorni (6 notti) Quota di partecipazione lire

1 630 000 Tasse aeroportuali lire 30 000 Supplemento camera singola

Itinerario: Italia/New York/Italia

lire 470 000

La quota comprende volo a/r, assistenza aeroportuale, la sistemazione in camere doppie presso l'hotel Radama Inn prima categoria - la prima colazione americana, una cena caratteristica la visita della città l'ingresso al «Metropolitan Museum» e al «Museum of Modem Art», i trasferimenti interni un accompagnatore dall'I-

In collaborazione con



E SAN PIETROBURGO:

LA RUSSIA OGGI (min 35 partecipanti)

il 15 novembre

lire 320 000

Trasporto con volo di linea Ae-Durata del viaggio 8 giorni (7

Partenza da Milano e da Roma

notti) Quota di partecipazione liro 1 100 000

Supplemento partenza da Roma lire 30 000 Supplemento camera singola

ltiperario: Italia/Mosca San Pietroburgo - Mosca/I-

La quota comprende volo a/r, assistenza aeroportuale trasferimenti interni, visto consolare, la sistemazione in camere doppie al Cosmos di Mosca e al Pribaltiskaja o Pulkovskaja di San Pietroburgo, la pensio-

ne completa, tutte le visite pre-

viste dal programma, un ac-



compagnaore dall'Italia